الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

من المعروف أن جميع الحقائق الأدبية تشير إلى وجود الكتّاب والكتب والقراء. وعوما يمكن أن يقال على أنه الخالق والعمل والجمهور. عن طريق نقل معقد للغاية وهو جزء من الفن بالإضافة إلى التكنولوجيا والتجارة ويربط الأفراد المحددين بوضوح بمجموعة يمكن القول إنها مجهولة المصدر ولكن هذا محدود.

علم الأدب يبحث عن الخصائص الواردة في النصوص الأدبية وكيف تعمل هذه النصوص في المجتمع. وعوما أن الأدب هو دراسة منهجية للأدب والتواصل الأدبي الذي يتجاهل من حيث المبدأ الحدود بين الأمم وبين الثقافات.

جدير بالذكر أن الأدب لم يفسر في العصر الرومانسي كوحدة واحدة ولم يكن لكل الشخصية الرومانسية في نفس الرأي في الأدب. الأدب خليقة وإبداع. الفنانون يخلقون عالماً جديداً ويواصلون عملية إنشاء الكون وإتقانه.

وقال رين وللك و أوستين ورين (١٩٩٣) في سوسنظ (٢٠١٦ :١) أن الأدب هو النشاط أو الإبداعي العمل الفني. كما يعتبر عملاً تخيليًا وخياليًا ومبتكرًا. من الناحية اللغوية يعتبر الأدب أداة للتدريس أو دليلًا تعليميًا. يأتي الأدب من اللغة السنسكريتية وهو مشتق من الفعل مما يعني التعليم أو يعطي تلميحًا أو دليلًا. تفسير اللاحقة على أنها الأداة أو الوسيلة.

العلاقة المتعلقة عن الأدب أو الظواهر الأدبية أو عالم الأدب نفسه لا يمكن فصلها عن ثلاثة عناصر رئيسية وهي النص والقارئ والمؤلف. يرتبط هذا النص الأدبي دائمًا بالمؤلف والقارئ والعالم الاجتماعي أو العالم الحقيقي. يعرف هذا القارئ بأنه المجتمع أو الفردي والاجتماعي. وملتقي الأعمال الأدبية أو الذين يُطلق عليهم أيضًا مجتمع القراءة هم قراء الأفراد. مجتمع القراءة الاجتماعية عبارة عن قراء فرديين يمثلون مجموعات معينة سواء كانت مجموعات الاجتماعية أو الأيديولوجيات أو الجنسية.

هذا القارئ له دور مهم في العمل الأدبي وهو تفسير المعنى. المؤلف هو الشخص الذي يكتب أو يخلق أعمالًا أدبية. لا يمكن فصل هذا المؤلف الأدبي عن الوضع الذي يحيط بوجوده. الوضع عبارة عن نظام دائري لثقافة النشر أو المطبوعات ووضعه في البنية الاجتماعية واللغة والكتابة المنتجة. هذه العناصر الثلاثة مهمة للغاية في العمل الأدبي.

تتطور الأعمال الأدبية بما يتماشى مع تطور الأمة. وقال نورجيانتورو فإن الرواية هي عمل أدبي ناتج عن خيال المؤلف وتقديره للمجتمع. كعمل أدبي فإن الرواية تدور حول التعبير عن شيء مجاني وتقديم شيء أكثر وضوحًا وأكثر تفصيلاً ويتضمن مشاكل معقدة. وقال ستيوان وروهندا (٢٠٢٠ :٣٢) تعتبر الأعمال الأدبية أهم جزء من حيث حياة الإنسان حيث يتم استخدامها كوسيلة للتعبير أو التعبير عن أفكار ومشاعر المؤلف. وبالتالي ، لا يمكن فصل الأعمال الأدبية عن حياة الإنسان عبر التاريخ.

لا جدال في أن العمل الأدبي هو نتاج إبداع الإنسان بوسيلة اللغة. اللغة في الأدب هي أيضا في مجالات أخرى وبالتحديد كحلقة وصل بين أعضاء المجتمع الزملاء في الأنشطة الاجتماعية والثقافية. يعتمد استخدام اللغة في الأعمال الأدبية على سياق له خصائصه أو أسلوبه الخاص.

الرواية هي عمل خيالي يقدم للعالم. عالم يحتوي على نموذج مثالي للحياة أي عالم خيالي مبني من خلال عناصر جوهرية مختلفة مثل الأحداث والمؤامرة والشخصية والإعدادة ووجهة النظر وكلها بالطبع تخيلية أيضًا. على الرغم أنها جميعًا غير موجودة لأنها إنشاؤها عن قصد من قبل المؤلف أو جعلها متشابهة أو مقلدة أو مماثلة للعالم الحقيقي كاملة مع الأحداث والإعدادات الفعلية بحيث يبدو أنها موجودة وتحدث بالفعل (نورجيانتورو ، ١٩٩٥ :٤)

يأتي الاستقبال من اللاتينية أي المتلقي أي القبول أو الاستقبال (راتنا في رحماواتي ، ٢٠٠٨: ٢٢). الاستقبال الأدبي هو رد فعل القارئ على الأعمال الأدبية. سيقوم القارئ بتجسيد النص ليعيشه ويفهمه. الاستقبال هو أيضًا نوع أدبي يفحص النصوص الأدبية فيما يتعلق بردود اعتبارات القراء. تتطلب الاستجابة بالتأكيد المكان والزمان والعوامل الاجتماعية (ساستريانى ، ٢٠٠١ :٢٥٣) الاستقبال هو أيضًا علم جمال يعتمد على ردود فعل القارئ على الأعمال الأدبية. يتضمن هذا الاستقبال توجهاً براغماتياً.

في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف سافاق يطرح قضية مجد العالم في العصر الألفي. الاهتمام بالقراءة لدى المراهقين اليوم منخفض جدًا على الرغم أن القراءة مهمة جدًا في هذا العصر الألفي. كلما قرأنا أكثر حصلنا على المزيد من المعلومات. حب القراءة يمكن أن يساعد البرامج الحكومية من أجل تثقيف حياة الأمة. القراءة أمر لا بد منه لحكم العالم.

في هذا العصر الألفي أصبحت التكنولوجيا متطورة متزايدا بنقرة واحدة فقط يبدو الأمر كما لو أن كتابًا يسافر حول العالم. واستخدام سرعة هذه التكنولوجيا بشكل خاطئ من قبل المراهقين اليوم. يقول كثير من الناس أن القراءة هي نافذة على العالم. لأنه من خلال قراءة الكتب يمكننا زيادة المعرفة والخبرة وفتح رؤية واسعة للغاية ويمكننا تقدير عمل الآخرين. لسوء الحظ في هذا العصر الألفي من النادر أن تجد جيلًا شابًا يحب القراءة. معظمهم مشغولون بلعب الألعاب والتقاط الصور وليس من النادر رؤيتهم يضحكون بمفردهم عند رؤية رسائل من صديقاتهم أو الخروج مع أصدقائهم. فقط نسبة صغيرة من المراهقين مغرمون بالقراءة. هذه الظاهرة محزنة للغاية لأنه يجب توجيه طاقة القراءة لدى المراهقين لقراءة الكتب التي يمكن أن تزيد من الذكاء.

في الفصل الأول "تحب هذه البنت قراءة الكتب والاستماع إلى الموسيقى والرسم ولعب الكرة والقفز على الحبل وخبز كعكة الشوكولاتة. إنها أيضًا فتاة فضولية تقرأ موسوعة الحيوان من البداية إلى النهاية" .

في الفصل الرابع " البنت اسمها ساردونيا ذكية ومبدعة مغرمة جدًا بقراءة الكتب. أصبحت الكتب أصدقائه المخلصين والروايات والحكايات الخرافية والشعر هي كتبه المفضلة."

في الفصل السابع "أخرجت الكرة الأرضية من الساعة وفركتها وسمعت الموسيقى. لكن الصوت هذه المرة كان أضعف وكأن العالم فقد طاقته. لفترة من الوقت خطر بباله شيء ما: قد يكون هناك سبب خفي ليجد هذا الجرم السماوي في المكتبة. تستمد الكرة الطاقة من الكتاب والحجر مضاء بالقصص والقصص الخيالية والروايات وكتب الشعر. إذا كان الأمر كذلك فإن الكرة تركت في مكتبة المدرسة من أجل الطاقة فقط. عندما أعادها ساردونيا إلى المنزل لم تكن هناك مشكلة كانت الغرفة مليئة بالكتب. لكن الوضع مختلف هنا بو كريم وباك كامل لا يقرآن القصص أو الروايات أو الشعر. لا

يوجد سوى التحف والصور القديمة على الرفوف. هذا هو السبب في أن الكرة السحرية تفقد طاقتها هنا. هذا يعني أنه يضعف مكان حمل الكتب وبالتالي يفقد سحره."

تقول زهرة وأصوات في الفصل الثامن: "لن يكون اللعب مانعًا ولكن قراءة الكتب أيضًا ويحتاج المرء إلى الخيال ، تمامًا كما يحتاج المرء إلى الخبز والماء. يختبر الأطفال مغامرات في الماضي واللعب في الحي يبنون أحلامًا ويغرقون في عوالم خيالية وأحيانًا يصبحون قراصنة وأحيانًا رعاة بقر أو ربما كائنات فضائية. الآن لا يسمح لهم بالخروج. ماذا يمكنهم أن يفعلوا في المنزل؟ إما اللعب بالألعاب الإلكترونية أو مشاهدة التلفزيون."

وقال ساردونيا صحيحًا مضيفًا: "والدي كان يقول دائمًا لقد أمضينا طفولتنا في الجوار .. لماذا تتدهور العلاقات بين الدول؟"

أجابت زهرة: "المراهقون لا يقرأون الكتب كما اعتادوا ولا يبنون أحلامًا بل يلعبون فقط مع الركاب."

سألت ساردونيا صديقتها الجديدة مرة أخرى: "كيف يتطور الخيال لطفل لا يقرأ الكتب ولا يلعب في البيئة؟"

أجابت زهرة: أنت محقة: إذا اختفت الأفكار الإبداعية ستتحول القارة الثامنة إلى صحراء.

يمكن أن توفر رواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف سافاق حافزًا لجيل الألفية. باستخدام اللغة التخيلية يمكن لهذه الرواية أن تجلب القراء وخاصة الشباب لمواصلة عمل أعمال إبداعية وعدم التخلي عن عادة قراءتها. ونقل جيل الألفية ليكون قادرًا على الاستفادة من التطورات التكنولوجية السريعة للغاية.

العالم مظلم للغاية عندما تستخدم الأجيال الألفية اليوم تقنيتها أكثر للأشياء عديمة الفائدة. كثير من جيل الألفية اليوم يسيئون استخدام التقدم التكنولوجي. كما هو الحال في إندونيسيا اليوم وكثير من الشباب أقل اهتمامًا بالقراءة. ما عليك سوى مقارنة المزيد من الشباب الذين يلعبون الألعاب بدلاً من الذهاب إلى المكتبة لاكتساب المعرفة.

يركز هذا البحث على استقبال القارئ للرسالة في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف سافاق.

ب. تحقيق البحث

يمكن تحقيق البحث التي وصفها في البحث بناءً على خلفية البحث على النحو التالي:

١. كيف استقبال القارئ للعناصر الدخلية في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" لألف شافاك ؟

٢. كيف استقبال القارئ مع مشكلة في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" لألف شافاك ؟

٣. كيف هو استقبال القارئ للرسالة في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" لألف شافاك ؟

ج. أهداف البحث فوائده

من تحقيق البحث أن أهداف هذا البحث هي كما يلي:

١. معرفة استقبال القارئ للعناصر الجوهرية في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف شافاك.

٢. معرفة مشاكلات الواردة في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف شافاك.

٣. معرفة استقبال القارئ للرسائل في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف شافاك.

د. فوائد البحث

من المتوقع أن يوفر هذا البحث فوائد نظرية بالإضافة إلى فوائد عملية.

١. الفوائد النظرية

من المتوقع أن يكون هذا البحث قادراً على بناء أو تطوير نظرية أدبية فيما يتعلق باستقبال القارئ أو استجابة القارئ لرواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف شافاك.

٢. الفوائد العملية

من المتوقع عمليًا أن يكون هذا البحث قادرًا على المساهمة في القراء الأدبيين من خلال تطبيق نظرية الاستقبال الأدبي في رواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف شافاك.

هـ. أساس الفكر

من المعروف أن منهج الاستقبال الأدبي هذا هو نص جديد له معنى إذا كان للنص علاقة بالفعل بالقارئ. لن يكون هناك انطباع في النص إذا لم يكن هناك قارئ (جونوس، ١٩٨٥ : ١٠٤).

من الناحية اللغوية يأتي الاستقبال الأدبي من الكلمة اللاتينية المتلقي. وفي الوقت نفسه يأتي الاستقبال من اللغة الإنجليزية من كلمة الاستقبال التي تعني قبول القراء أو الترحيب بهم. بمعناه الأوسع فإن الاستقبال هو معالجة النص وهي طريقة لإعطاء معنى للعمل بحيث يظهر له (راتنا ، ٢٠٠٤: ١٦٥).

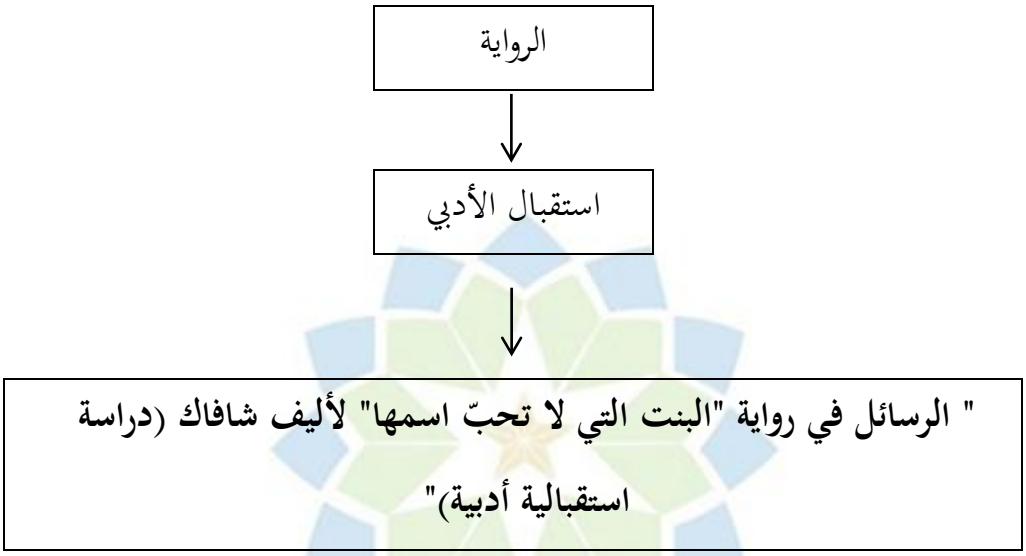
الاستقبال هو رد فعل القارئ على النص. سيقوم القارئ بتجسيد النص وتحويله إلى نص كما هو مستوعب ومفهوم (لوكسمبونغ وآخرون ، ١٩٨٤: ٧٩).

الاستقبال هو أيضًا علم جمال يعتمد على ردود فعل القارئ على الأعمال الأدبية. يتضمن هذا الاستقبال توجهاً براغماتياً. ترتبط الأعمال الأدبية ارتباطًا وثيقًا بالقراء لأن الأعمال الأدبية تعرض لمصالح القراء كخبراء للأعمال الأدبية. في العالم الغربي يكون التأكيد على أن وظيفة الأدب هي التأثير على القارئ من بين أمور أخرى لإحداث تحديث بين النظرية الأدبية والبلاغة والبحث محليًا بشكل كامل وعناية قدر الإمكان حول أدوات اللغة التي يجب أن يستخدمها مستخدمو اللغة سواء كانوا كتابًا أو محامين أو دعاة أو رجال دولة وما إلى ذلك لتحقيق تأثير أو نتيجة ترضي المستمع أو القارئ (تيو، ١٩٨٤ :١٥٢).

فيما يتعلق بنظرية الاستقبال فإن القارئ سيرسم عملاً أدبيًا والذي هو في حد ذاته ليس أكثر من سلسلة من العلامات السوداء مختومة على صفحة. بدون المشاركة النشطة المستمرة للقارئ، لا يوجد عمل أدبي على الإطلاق (ايغلطان، ٢٠٠٦ :١٠٨-١٠٩).

وقال ستيوارت هول في نظرية الاستقبال هذه سيقوم شخص ما بتشفير الرسالة من خلال ثلاث وجهات نظر أو مواقف بما في ذلك المهيمن والتفاوض والمعارضة. الاستقبال هو نظرية تؤكد على استجابة القارئ للأعمال الأدبية مثل الاستجابات العامة التي يمكن أن تغير وتفسر وتقيم الأعمال المنشورة في وقت معين.

تؤثر التجربة الأدبية للقارئ على توقعاته بشأن النص الذي يقرأه في أي وقت. يمكن تفسير هذا استقبال الأدبي على أنه تيار يفحص النصوص الأدبية مع نقطة انطلاق للقارئ الذي سيعطي رد فعل أو استجابة لعمل أدبي.



و. دراسة السابقة

بناءً على بحث الباحثة هناك كثير من الأعمال العلمية التي تشبه البحث باستخدام دراسة الاستقبال الأدبي بأشياء مختلفة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

أولاً الرسالة التي كتبها دوي ليستاري (٢٠١٩) بعنوان "تحليل الاستقبال الأدبي لرواية بنات الرياض لرجاء الصانع". قام في بحثه بتحليل طلاب اللغة العربية وآدابها في بجامع الإسلامية سلا تيجا ٢٠١٥ فيما يتعلق بالعناصر الجوهرية. ومن نتائج انتقادات بعض القراء أن هذه الرواية هي رواية تستحق أن تقرأ كمعرفة عامة وترفيه. يمكن للقارئ أيضًا أن يفهم هذه الرواية وتحتوي على قيم أخلاقية ودينية.

ثانيًا ، الرسالة التي كتبها هيرلينتانغ يوني كارتيكا (٢٠١٩) بعنوان "استقبال جيل الشباب لكلمات الأغاني في تايوب في جروبوغان". حلل في بحثه ردود الناس التي قسمت إلى انطباعات إيجابية وسلبية. الانطباع الإيجابي هو استخدام كلمات الأغاني من خلال الدعم الكامل لاستخدام الجاوية

في كلمات الأغنية والحفاظ على اللغة التي هي السمة المميزة لطيوب. والانطباع السلبي هو عدم فهمهم للغة الجاوية بحيث يعتقد القراء أن اللغة الجاوية في أغنية غنائية يصعب فهمها. من بين القراء الستة عشر كان هناك ٨ أشخاص أعطوا انطباعًا سلبيًا بأن استخدام جافا في كلمات أغاني طيوب لم يكن جذابًا.

ثالثًا الرسالة التي كتبها نور رحمي واتي (٢٠١٨) بعنوان "تحليل استقبال القراء للقصة القصيرة كوروشيا ديسونويو للكوشي شينيتشي (دراسة حالة لـ ١٥ يابانيًا)". في بحثه قام بتحليل ردود ١٥ قارئًا يابانيًا للقصة القصيرة كوروشيا ديسونويو بإجابات مختلفة وكان هناك سؤال واحد فقط من بين ٢٨ سؤالًا أعطت نفس الإجابة وهي مسألة الوضع الاجتماعي للسيد إينو وجميعهم واستجابت للطبقة العليا.

رابعًا الرسالة التي كتبها موتيا أنديكا ويديانيسا (٢٠١٦) بعنوان "استقبال القراء لقصة ريمون القصيرة لكاجي موتوجيرو) دراسة حالة لعشرين طالبًا جامعيًا في الأدب الياباني في بحثه حلل ردود ٢٠ طالبًا جامعيًا في الأدب الياباني وأن قصة ريمون القصيرة يمكن فهمها من قبل القراء ويمكن الإجابة على جميع الأسئلة المطروحة. الحبكة والشخصية والتوصيفة هي الأسئلة الأكثر شيوعًا. على الرغم أن هذه القصة القصيرة لكاجي موتوجيرو من جيل واحد فقد لقيت استحسان القراء.

خامسًا الرسالة التي كتبها تيتا بورناما واتي (٢٠١٤) بعنوان "استقبال الأدب للفصل السابع من المدرسة الثانوية الإعدادية في منطقة باتيكراجا بانيوماس ضد مجموعة من القصائد أنا عاهرة بقلم تشيرريل أنور." قام في بحثه بتحليل استقبالات طلاب الصف السابع الإعدادية ومعظمهم كانوا في الفئة المتوسطة. تمكن ما مجموعه ١٣٨ طالبًا من تفسير مجموعة القصائد والاستجابة لها جيدًا.

تكمن صلة الدراسات السابقة بالبحث التي أجراها الباحثة في موضوع البحث ومنهجه أي فحص استجابة القارئ للأعمال الأدبية مع دراسة الاستقبالات الأدبية.

الفرق بين بحث الباحثة والدراسات السابقة هو الأسلوب المتبع. استخدمت الباحثة الأساليب الوصفية النوعية بينما استخدمت بعض الدراسات السابقة طرق المسح وبعضها استخدم الأساليب النوعية. استخدمت مصادر البيانات لأبحاث سابقة الروايات والقصص القصيرة والأغاني. بينما تستخدم الباحثة مصدر البيانات للمصنفة الأدبية وهي الروايات العربية.

بناءً على وصف نتائج الدراسات السابقة ، يمكن ملاحظة أن أصالة البحث بعنوان " **الرسائل في رواية "البنت التي لا تحبّ اسماها" لأليف شافاك (دراسة استقبالية أدبية)**" يمكن أن تحسب.

ز. كتابة المنهجية

الفصل الأول هو المقدمة. يقدم هذا الفصل وصفًا عامًا للبحث ويتكون هذا الفصل من ثمانية فصول فرعية وهي خلفية البحث وتحقيق البحث وأهداف البحث وفوائد البحث وأساس التفكير ومراجعة الأدبي وكتابة المنهجية

الفصل الثاني وهو أساس النظري فيناقش الرواية كعمل أدبي واستقبالة الأدبية.

الفصل الثالث وهو منهج البحث فيناقش طريقة البحث وطريقة جمع البيانات وطريقة تحليل البيانات وطريقة عرض نتائج البيانات وأدوات البحث.

الفصل الرابع وهو نتائج الدراسة. يقدم هذا الفصل ملخصًا لرواية "البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف شافاك ووصفًا للبيانات ونتائج البحث ومناقشة لاستقبال القارئ للعناصر الجوهرية والمشكلة والرسائل الواردة في رواية ا"البنت التي لا تحب إسمها" للكاتب ألف شافاك.

أما الفصل الخامس وهو الخاتمة فيحتوي على الاستنتاج والاقتراح.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG